

# StudentSecure®



StudentSecure seguro de HCC Medical Insurance Services (HCCMIS) está con usted en cualquier parte del mundo donde podrías viajar para continuar tu educación fuera de su país de origen.



**HCC Medical Insurance Services**

# ¿Por qué elegir StudentSecure®?



Barbados



Venecia, Italia



París, Francia

## ¿Tengo que estudiar en el extranjero de seguros?

Si usted es un estudiante o estudioso de planificación de viaje a proseguir su educación fuera de su país de origen, seguro de salud es una necesidad. La mayoría de las visas estudiantiles y las universidades requieren que los estudiantes extranjeros ser cubiertos por una póliza integral de seguro médico. Usted también puede encontrar que la cobertura de su país de origen no te seguirá mientras esté estudiando en el extranjero. HCC Medical Insurance Services (HCCMIS) ofrece StudentSecure® como una solución asequible.

## ¿Por qué elegir StudentSecure?

HCCMIS elimina las conjeturas de los seguros para las personas en los programas de estudios en el extranjero con StudentSecure®, un plan diseñado específicamente para satisfacer las necesidades de los estudiantes y académicos internacionales. StudentSecureSM de HCCMIS® es el programa con el que viaja y cumple o excede los requisitos del gobierno de EE.UU. visa de estudiante. Si usted está buscando para la cobertura individual o cobertura para toda su familia, StudentSecureSM® tiene todas las características que usted necesita. Los tres niveles de cobertura, Select, Presupuesto y Smart, asegúrese de que usted puede encontrar el plan adecuado. Cada plan incluye cobertura por gastos médicos, evacuación médica de emergencia y repatriación de restos.

## Después de haber comprado la cobertura, ¿puedo confiar que la compañía será capaz de protegerme si la necesito?

HCC Medical Insurance Services LLC (HCCMIS), con sede en Indianápolis, Indiana, Estados Unidos, es una empresa de servicios completos que ofrece seguros médicos internacionales y productos de seguro médico de corto plazo diseñados para satisfacer las necesidades de los consumidores de todo el mundo. HCCMIS es una subsidiaria de HCC Insurance Holdings, Inc. (Bolsa de Valores de Nueva York (NYSE), símbolo de cotización: HCC), un grupo líder en Seguros Especiales. La solidez financiera de HCC cuenta con una calificación AA (Muy Sólida) de Standard & Poor's y Fitch Ratings y A+ (Superior) de A.M. Best Company.

Patricia Romero Hamrick  
International Insurance-Seguros  
1047 W Madero Ave  
Mesa Arizona, 85210-7635  
Phone: 480-345-0191 Fax 480-3456834  
E-mail: [contact@seguros-insurance.net](mailto:contact@seguros-insurance.net)  
[www.globalmedicalplans.com](http://www.globalmedicalplans.com)

## ¿Pensaste en...?

### Accidente Automovilístico

Convertir kilómetros a millas puede ser difícil, pero se ha de respetar el límite de velocidad.

Accidente Automovilístico: US\$120,599\*

**Cobertura médica para viajes: desde menos de US\$1/día**

\*Este monto es un ejemplo de una reclamación actual procesada por HCCMIS. No se debe inferir la cobertura de reclamaciones similares ya que toda reclamación es diferente.

# Tabla de Beneficios

Beneficio	Límite - Select	Límite - Budget	Límite - Smart
Certificado plazo máximo	\$ 300,000 (participante) \$ 50,000 (cónyuge) \$ 50,000 (niños)	\$250,000 (participante) \$ 50,000 (cónyuge) \$ 50,000 (niños)	\$200,000 (participante)  Sin la cobertura de dependientes
Beneficio máximo por lesión o enfermedad	\$ 300,000 (participante) \$ 50,000 (cónyuge) \$ 50,000 (niños)	\$250,000 (participante) \$ 50,000 (cónyuge) \$ 50,000 (niños)	\$200,000 (participante)  Sin la cobertura de dependientes
Deducible	\$100 por lesión o enfermedad; reducido a \$50 si la atención médica se obtiene en la clínica universitaria		
Coaseguro: Reclamaciones incurridas en los EEUU	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 80% de los primeros \$5,000 de gastos permisibles, entonces 100% hasta el máximo del período certificado; el coaseguro será exonerado por gastos incurridos en la red de hospitales y médicos o en la clínica universitaria	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 80% de los primeros \$10,000 de gastos permisibles, entonces 100% hasta el máximo del período certificado	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 80% de los primeros \$25,000 de gastos permisibles, entonces 100% hasta el máximo del período certificado
Coaseguro: Reclamaciones incurridas fuera de los EEUU	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 100% de los gastos permisibles hasta el máximo del período certificado	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 80% de los primeros \$10,000 de gastos permisibles, entonces 100% hasta el máximo del período certificado	Después del deducible, las aseguradoras pagarán 80% de los primeros \$25,000 de gastos permisibles, entonces 100% hasta el máximo del período certificado
Hospitalización y comidas	Costo promedio de un cuarto semi-privado y servicios de enfermería		
Ambulancia local	Hasta \$750 por lesión o enfermedad si ingresado al hospital	Hasta \$350 por lesión o enfermedad si ingresado al hospital	Hasta \$350 por lesión o enfermedad si ingresado al hospital
Unidad de cuidado intensivo	Usual, razonable y de costumbre		
Multa por no precertificar	50% de los gastos permisibles		
Tratamiento de pacientes externos	Usual, razonable y de costumbre		
Medicamentos recetados	50% del cargo final		
Trastornos mentales	Pacientes ambulatorios: \$ 50 máximo por día, tiempo de vida máximo de \$ 500  Pacientes hospitalizados: cargos usuales, razonables, y acostumbrado a la vida útil máxima de \$ 10,000 (Incluye abuso de drogas y alcohol)  El tratamiento no debe ser obtenido en un centro de salud de los estudiantes		Pacientes ambulatorios: \$ 50 máximo por día, tiempo de vida máximo de \$ 500  Pacientes hospitalizados: cargos usuales, razonables, y acostumbrado a la vida útil máxima de \$10,000  El tratamiento no debe ser obtenido en un centro de salud de los estudiantes
Tratamiento dental debido a un accidente	\$250 máximo por diente \$500 máximo por período certificado		
Tratamiento dental para aliviar el dolor	\$100 máximo por período certificado		No hay cobertura
Cuidado de maternidad para un embarazo cubierto	Usual, razonable y de costumbre		No hay cobertura
Cuidado rutinario del recién nacido	\$750 máximo por período certificado	\$250 máximo por período certificado	No hay cobertura
Terminación terapéutica del embarazo	\$500 máximo por período certificado		
Fisioterapia y cuidado quiropráctico	Máximo \$50 por visita por día; debe ser previamente recetado por un médico no asociado con la clínica universitaria		
Deportes interuniversitarios, interescolares o internos	\$5,000 máximo por lesión o enfermedad; sólo gastos médicos		No hay cobertura
Terrorismo	\$50,000 máximo de por vida		No hay cobertura
Evacuación médica de emergencia	No se aplica el deducible ni el coaseguro \$ 300,000 toda la vida (participante) \$ 50,000 toda la vida (cónyuge) \$ 50,000 toda la vida (niños)	No se aplica el deducible ni el coaseguro \$ 250,000 toda la vida (participante) \$ 50,000 toda la vida (cónyuge) \$ 50,000 toda la vida (niños)	No se aplica el deducible ni el coaseguro \$ 50,000 toda la vida (participante)
Reunión de emergencia	\$5,000 máximo de por vida	\$1,000 máximo de por vida	\$ 10,000 máximo de por vida
Muerte y desmembramiento accidental	Máximo de por vida \$25,000 (participante) \$10,000 (cónyuge) \$ 5,000 (niños)	No hay cobertura	
Repatriación de restos	\$25,000 máximo (no sujeto a deducible o coaseguro)	\$15,000 máximo (no sujeto a deducible o coaseguro)	Máximo de \$ 10,000 (no sujeto a deducible o coaseguro)

# ¿Qué cubre Atlas Travel?

## Cobertura Internacional

### Condiciones Pre-existentes

Después de 364 días de cobertura continua, StudentSecure proporcionará beneficios para condiciones pre-existentes. Una condición pre-existente se define generalmente como cualquier lesión o enfermedad que, dentro de los 364 días anteriores a la fecha de vigencia de la cobertura, se manifestó, presentó síntomas, o requerido tratamiento médico o medicamento, o para los que se consultó a un médico. Por favor, consulte el certificado de seguro para la definición completa.

### Maternidad y Recién Nacidos Care

Cuando la concepción se produce después de la fecha de vigencia de la cobertura, StudentSecure ofrece prestaciones de maternidad, incluyendo pero no limitado a pre-natal, parto y posnatal, así como los gastos de aborto involuntario y las complicaciones del embarazo. Cuidado de rutina en la sala de los recién nacidos también está cubierto, sujeto a la máxima indicada en el programa de beneficios y límites.

### Actividades Deportivas Organizadas

Gastos médicos por lesiones o enfermedades sufridas durante su participación en deportes interuniversitarios, interescolares o intramuros del club están cubiertos por el plan StudentSecureSM hasta un máximo de \$ 5,000 por lesión o enfermedad. Deportes organizados cubiertos son: básquetbol, béisbol, cross country, el equipo de baile, fútbol, golf, pelota, fútbol, softball, natación, tenis, atletismo, voleibol, pesas y lucha libre.

### Trastornos de Salud Mental

StudentSecure proporciona beneficios para los trastornos de salud mental, como para el tratamiento de abuso de sustancias. El tratamiento ambulatorio se cubre hasta un máximo de \$ 50 por día, con un máximo de por vida de \$ 500. Gastos habituales, razonables y acostumbrados están cubiertos para el tratamiento de pacientes hospitalizados a un máximo de por vida de \$ 10,000. Abuso de drogas y el alcohol están cubiertos por los planes Select y Budget solamente. Tratamiento de los trastornos de salud mental están cubiertos únicamente si no se obtiene a partir de un centro de salud estudiantil.

### Dental de Emergencia

Los gastos de emergencia tras dentales están cubiertos: tratamiento dental de emergencia y cirugía dental necesario para restaurar o reemplazar dientes naturales perdidos o dañados en un accidente que está cubierto por este seguro, sujeto a un máximo de \$ 250 por diente y máximo de \$ 500 por período certificado; y de emergencia tratamiento dental necesario para resolver agudo, espontáneo y súbito, sujeto al dolor de un beneficio máximo de \$ 100 por período certificado.

## Evacuación Médica de Emergencia

¿Sabrías qué hacer si te encuentras en una situación life-threatening lejos de casa? HCCMIS cuenta con experiencia en la organización de evacuación médica de urgencia. StudentSecure cubrirá los gastos necesarios para transportarlo a la instalación médica más cercana calificado para tratar su afección potencialmente mortal. También entendemos la importancia del apoyo familiar en estas situaciones difíciles. StudentSecure también cubrirá el transporte, alojamiento, y comidas para un familiar que lo acompañe después de una evacuación médica de emergencia.

## Terrorismo

En estos tiempos turbulentos, el riesgo de un ataque terrorista es una realidad. Si usted está en el lugar equivocado en el momento equivocado, StudentSecure ofrece cobertura para gastos médicos derivados de estos actos.

## Hospitalización y Tratamiento Ambulatorio

Si alguna enfermedad o lesión requiere la hospitalización, el plan proveerá cobertura de los costos asociados al cuidado hospitalario, incluyendo el cuidado intensivo y el tratamiento ambulatorio.

## Repatriación de los Restos

¿Qué haría su familia si ocurriera una catástrofe mientras usted está lejos de casa? La muerte de un ser querido nunca es fácil, sin importar las circunstancias. En el desafortunado caso de su muerte durante el viaje en el extranjero, StudentSecure se arreglará y cubrirá los costos asociados con la repatriación de sus restos.

\* La descripción de la cobertura en estas páginas es sólo para fines informativos. La cobertura real puede variar en función de los términos y condiciones de la póliza emitida. La información descrita en este documento no modifica o afecta a los términos y condiciones de cualquier póliza de seguros emitida por HCCMIS o sus filiales. En el caso de que una política es incompatible con la información descrita en este documento, el lenguaje de la política tendrá prioridad.

HCC Medical Insurance Services, LLC (HCCMIS) es una empresa de servicios subsidiaria de HCC Insurance Holdings Inc. En HCCMIS nos regimos por la legislación del estado de Indiana en nuestra calidad de Tercero Administrador. HCCMIS está facultada para celebrar contratos de seguro en representación de los miembros suscriptores del Sindicato 4141 de Lloyd's, que es administrado por HCC Underwriting Agency Ltd

Esta cobertura de seguro ofrecida por HCC Medical Insurance Services, no cumple con los estándares mínimos exigidos por la ley de reforma de salud. La política contiene los beneficios del plan, incluyendo un máximo de por vida, que ha seleccionado. Por favor, revise las opciones para asegurarse de que usted tiene la cobertura suficiente para cubrir sus necesidades medicas.

# Inscripción y Reclamaciones

## Cobertura en el País de Origen

### Visitas Incidentales

Por cada período de 3 meses de cobertura continua, tienes derecho a 15 días de cobertura contra las enfermedades y lesiones que se ocurran durante una visita temporal a tu país de origen. El motivo de la visita a tu país de origen no deberá ser con el propósito de recibir tratamiento para alguna lesión o enfermedad que empezó durante el viaje internacional, además se requerirá la continuación del viaje al extranjero.

### Beneficios Periodo de Cobertura Médica.

Mientras que el certificado está en vigor, el período de beneficio no se aplica. A la terminación de la certificación, los Aseguradores pagarán los gastos médicos elegibles, según se define en este documento, para un máximo de 60 días a partir del primer día del diagnóstico o tratamiento de una lesión o enfermedad cubierta, mientras que el miembro está fuera del país de su hogar y mientras que el certificado estaba vigente. El período de beneficio sólo se aplica a los gastos médicos relacionados con la lesión o enfermedad que se inició mientras que el certificado estaba vigente.

## Prorrogar o renovar la cobertura

Después de su compra inicial, es posible ampliar la cobertura hasta un máximo de 364 días a partir de la fecha de vigencia inicial. . Usted puede renovar su cobertura, siempre y cuando sigan cumpliendo los requisitos de elegibilidad. La renovación puede ser completado en los últimos 6 meses de un período de certificado de 12 meses. Deducible y el coaseguro se debe volver a satisfacer a partir de la fecha de renovación. Después de cuatro años de cobertura continua o cualquier interrupción en la cobertura, un nuevo plan debe ser comprado. Una nueva aplicación es necesaria y debe volver a satisfacer el deducible, coaseguro, pre-existentes disposiciones de condición, y todos los límites de beneficios. Prórrogas y renovaciones deben realizarse en línea con pago por tarjeta de crédito.

Para obtener información adicional sobre la extensión o renovación de un plan existente, por favor visite Zona de Estudiante (<https://zone.hccmis.com/studentzone/>).

## Cancelaciones y Reembolsos

Para ser elegible para un reembolso completo, la solicitud de cancelación debe ser recibida antes de la fecha de vigencia. Cancelación de las solicitudes recibidas después de la fecha de vigencia estará sujeto a las siguientes condiciones:

- 1) Un cargo de \$25 se aplicará
- 2) Sólo para primas no utilizadas toda meses del plan será devuelto
- 3) Sólo los miembros que no tengan reclamaciones son elegibles para el reembolso de la prima
- 4) Después de 60 días, no se aceptan devoluciones se conceden